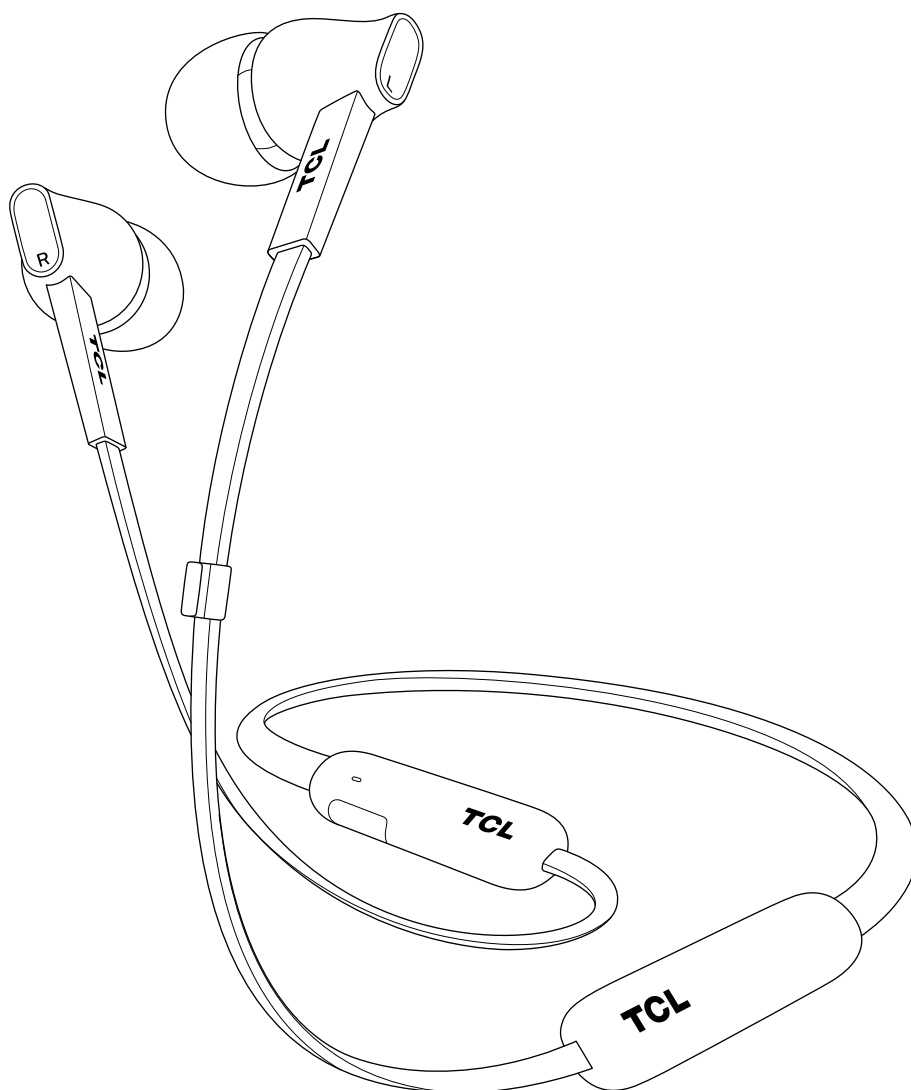


**Dobrý den!  
Dáme se do toho.**



**MTR0100BT**  
Návod k použití

# Obsah

---

1	<b>Důležité bezpečnostní pokyny</b>	3
	Bezpečnost poslechu Obecné bezpečnostní informace	
<hr/>		
2	<b>Vítejte</b>	4
	Obsah balení Přehled bezdrátových sluchátek do ucha	
<hr/>		
3	<b>Připojení sluchátek</b>	5
	Nabíjení sluchátek Párování sluchátek s chytrým telefonem nebo zařízeními Bluetooth®	
<hr/>		
4	<b>Použití sluchátek</b>	6
	Výběr vhodných koncovek do uší Zapnutí a vypnutí sluchátek Připojení sluchátek k chytrému telefonu nebo zařízení Bluetooth® Ovládání hudby Hlasový asistent Ovládání hovorů Přepínání jazyka hlasového ovládání	
<hr/>		
5	<b>Upozornění</b>	8
	Soulad s předpisy Prohlášení o shodě Vyjmutí vestavěné baterie Likvidace starého produktu a baterie	
<hr/>		
6	<b>Sdělení pro USA a Kanadu</b>	9
	Soulad s předpisy pro USA Soulad s předpisy pro Kanadu	
<hr/>		
7	<b>Ochranné známky</b>	10
<hr/>		
8	<b>Časté otázky</b>	11

# 1 Důležité bezpečnostní pokyny

## Bezpečnost poslechu



### Nebezpečí

**Chraňte se před poškozením sluchu. Omezte dobu používání sluchátek při vysoké hlasitosti a nastavte hlasitost na bezpečnou úroveň. Čím vyšší je hlasitost, tím kratší je doba, po kterou je poslech bezpečný.**

Za účelem prevence nehod a ochrany před poškozením sluchu:

- Poslouchejte při přiměřené hlasitosti a po přiměřenou dobu.
- Vyvarujte se průběžného zesilování hlasitosti v reakci na to, jak se přizpůsobuje váš sluch.
- Nenastavujte hlasitost natolik, že nebudete slyšet, co se děje kolem vás.

## Obecné bezpečnostní informace

Ochrana před poškozením a závadami:

- Nevystavujte sluchátka nadměrnému teple.
- Sluchátka neupustěte.
- Sluchátka nesmí být vystavena kapající nebo stříkající vodě.
- Sluchátka nesmí být ponořena do vody.
- Nepoužívejte žádné čisticí prostředky obsahující alkohol, čpavek, benzen nebo abrazivní látky.
- Pokud je potřeba sluchátka vyčistit, použijte k čištění měkký hadřík, v případě potřeby navlhčený minimálním množstvím vody nebo jemným mýdlovým roztokem.

Ochranná opatření pro baterii:

- Vestavěnou baterii nesmíte vystavovat nadměrnému teple, například slunečnímu záření, ohni a podobně.

**Provozní teplota a vlhkost:**

- Používejte nebo uchovávejte v místě, kde se teplota pohybuje v rozmezí 0 °C (32 °F) až 45 °C (113 °F) (relativní vlhkost do 90 %).
- Při vysokých nebo nízkých teplotách může být životnost baterie kratší.

**Odpovědnost:**

- Výrobek je určen k použití s mobilními zařízeními, která podporují standard Bluetooth® stanovený společností Bluetooth® SIG, Inc. a jsou kompatibilní s následujícím profilem Bluetooth®:

**Profil Bluetooth®**

- HSP – profil Headset
- HFP – profil Hands-free
- A2DP – profil pokročilé distribuce zvuku (podporováno stereofonní připojení Bluetooth®)
- AVRCP – profil dálkového ovládání zvuku/obrazu

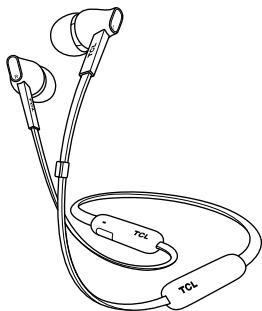
- Použití tohoto produktu jakýmkoli způsobem neuvedeným v této příručce je považováno za nesprávné použití.
- Společnost TCL Corporation nenes odpovědnost za nehody a škody způsobené nesprávným použitím tohoto produktu.

## 2 Vítejte

Gratulujeme vám k zakoupení nových sluchátek TCL! Po nastavení a připojení si můžete užívat hudbu a telefonovat bezdrátově s vysoce kvalitním zvukem. Doporučujeme, abyste si přečetli tuto uživatelskou příručku, která vám pomůže s nastavením připojení a snadným a správným ovládním produktu. Další informace naleznete na stránce [www.tcl.com](http://www.tcl.com).

Dáme se do toho.

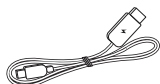
### Obsah balení



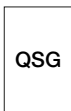
Bezdrátová sluchátka do ucha TCL MTR0100BT  
(s koncovkami do ucha velikosti M)



3 páry vyměnitelných  
koncovek do uší



Kabel USB (pro nabíjení)

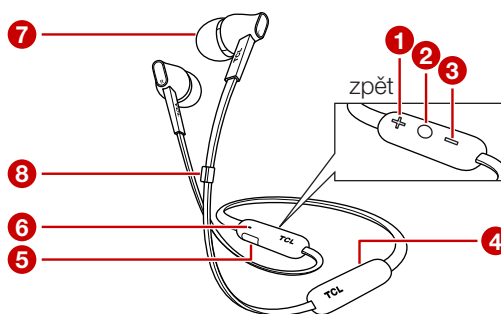


Stručná příručka



Bezpečnostní list

### Přehled bezdrátových sluchátek do ucha



- 1 Zvýšení hlasitosti.
- 2 Zapnutí nebo vypnutí / Párování / Hudba / Ovládání hovorů a hlasový asistent nebo přeskočení na další skladbu nebo na předchozí skladbu
- 3 Snížení hlasitosti.
- 4 Indikátor LED (na zadní straně)
- 5 Nabíjecí slot micro USB
- 6 Mikrofon
- 7 Vyměnitelné koncovky do uší
- 8 Posuvník na kabelu

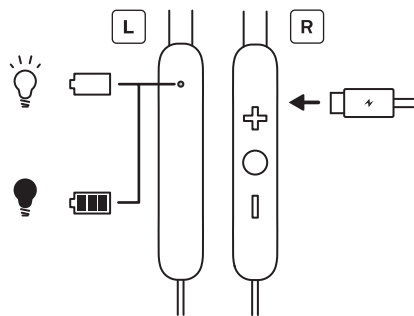
# 3 Připojení sluchátek

Než bude možné se sluchátky vyřizovat hovory a poslouchat hudbu, sluchátka nastavte a připojte podle níže uvedených pokynů.

## Nabíjení sluchátek

Připojte dodaný nabíjecí kabel USB k:

- nabíjecímu slotu micro USB na sluchátkách a
- k nabíjecímu/USB portu počítače.  
↳ Indikátor LED se během nabíjení rozsvítí bíle a zhasne, když jsou sluchátka zcela nabitá.



### Poznámka


- Při prvním použití nabíjete baterii po dobu 5 hodin pro dosažení optimální kapacity a životnosti baterie.
- Po prvním nabití trvá běžné nabíjení přibližně 2 hodiny.
- K nabíjení sluchátek používejte pouze dodaný nabíjecí kabel USB, abyste produkt nepoškodili.

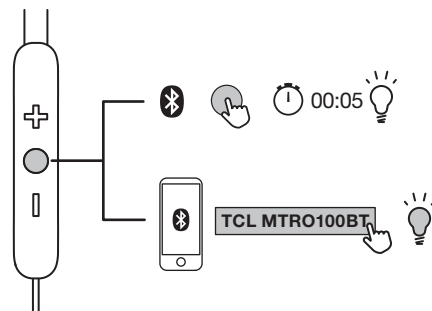
### Varování

Nabíjete pouze přes certifikovaný adaptér USB DC 5 V

## Párování sluchátek s chytrým telefonem nebo zařízeními Bluetooth®

Při prvním použití je třeba sluchátka spárovat s chytrým telefonem ručně.

- 1 Stiskněte a podržte tlačítko  na 5 sekund, dokud nezačne střídavě blikat modrý a bílý indikátor LED.  
↳ Modrý indikátor LED bude blikat, pokud je párování úspěšné.
- 2 Zapněte funkci Bluetooth® na chytrém telefonu.
- 3 Vyberte možnost **TCL MTRO100BT**. Zadejte kód „0000“, pokud je vyžadováno heslo do sluchátek.  
↳ Modrý indikátor LED bude blikat, pokud je párování úspěšné.



### Poznámka

- Do sluchátek lze uložit až 8 různých zařízení, ke kterým jste je připojili. Připojíte-li více než 8 zařízení, bude nejstarší připojené zařízení nahrazeno posledním připojeným.
- Dbejte na to, aby měl váš chytrý telefon nebo zařízení funkci Bluetooth® a byl kompatibilní se sluchátky (viz „Profil Bluetooth®“ na straně 3.).

# 4 Použití sluchátek

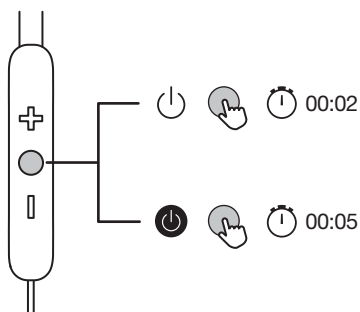
Nyní si můžete vychutnávat hudbu a vyřizovat telefonní hovory se sluchátky bezdrátově.


## Výběr vhodných koncovek do uší


Se sluchátky jsou nabízeny vyměnitelné koncovky do uší. Vybrat si můžete pár, který vám v uších nejlépe sedí.



## Zapnutí a vypnutí sluchátek

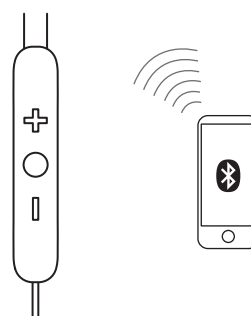


Chcete-li zapnout sluchátka, stiskněte tlačítko  na 2 sekundy.

Chcete-li vypnout sluchátka, stiskněte tlačítko  na 5 sekund.

## Připojení sluchátek k chytrému telefonu nebo zařízení Bluetooth®

- 1 Zapněte chytrý telefon nebo zařízení Bluetooth®.
- 2 Zapněte sluchátka.
  - ↳ Modrý indikátor LED bliká.
  - ↳ Sluchátka jsou automaticky znovu připojena k poslednímu naposledy připojenému chytrému telefonu/zařízení Bluetooth®.

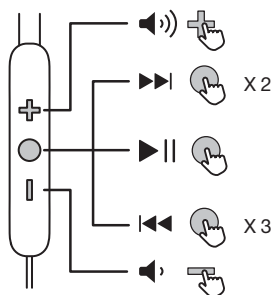


### Poznámka

- Před zapnutím sluchátek doporučujeme zapnout chytrý telefon/zařízení Bluetooth® nebo aktivovat funkci Bluetooth®. V opačném případě bude třeba znovu připojit sluchátka a chytrý telefon/zařízení Bluetooth® ručně.
- Pokud se sluchátka nezvládnou připojit k žádnému ze zařízení Bluetooth® během 5 minut, sluchátka se v zájmu zachování životnosti baterie automaticky vypnou.

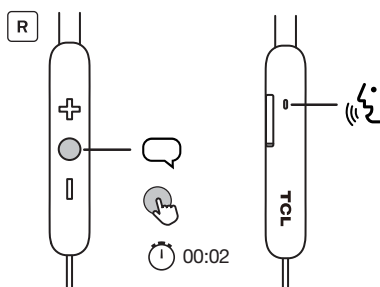
## Ovládání hudby

Ovládání hudby	Operace
Zvýšení hlasitosti	Stiskněte tlačítko <b>+</b>
Přeskočit vpřed	Stiskněte dvakrát tlačítko <b>○</b>
Přehrávat nebo pozastavit	Stiskněte jednou tlačítko <b>○</b>
Přeskočit zpět	Stiskněte třikrát tlačítko <b>○</b>
Snížení hlasitosti	Stiskněte tlačítko <b>=</b>



## Hlasový asistent

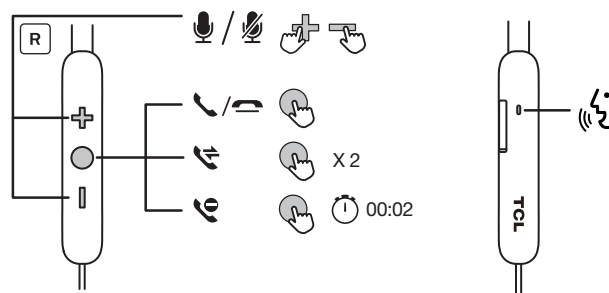
Telefonní hlasové příkazy umožňují v telefonu pomocí sluchátek hovořit s asistentem **Siri**<sup>®</sup> nebo **Google Assistant**<sup>™</sup>. Další informace ohledně použití asistenta **Siri**<sup>®</sup> nebo **Google Assistant**<sup>™</sup> najdete v uživatelské příručce ke svému chytrému telefonu nebo zařízení Bluetooth<sup>®</sup>.



Stisknutím tlačítka **○** na 2 sekundy aktivujete asistenta **Siri**<sup>®</sup> nebo **Google Assistant**<sup>™</sup>. Uslyšíte signál pro spuštění. Pomocí mikrofonu sluchátek vytvoříte požadavek na asistenta **Siri**<sup>®</sup> nebo **Google Assistant**<sup>™</sup>.

## Ovládání hovorů

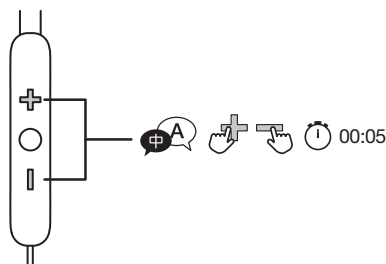
Ovládání hovorů	Operace
Ztlumení / zrušení ztlumení mikrofonu během hovoru	Stiskněte tlačítko <b>+</b> a <b>=</b>
Zvednutí nebo ukončení hovoru	Stiskněte jednou tlačítko <b>○</b>
Přepnutí na jiného volajícího během hovoru	Stiskněte dvakrát tlačítko <b>○</b>
Odmítnutí příchozího hovoru	Stiskněte a podržte tlačítko <b>○</b> na 2 sekundy
Úprava hlasitosti	Stiskněte tlačítko <b>+</b> nebo <b>=</b>



## Přepínání jazyka hlasového ovládání

Po nabití sluchátek uslyšíte hlasová oznámení o různých stavech sluchátek, například že je baterie vybitá nebo sluchátka jsou připojena k chytrému telefonu nebo zařízení Bluetooth<sup>®</sup>. Chcete-li přepnout na jiný jazyk hlasového ovládání, proveďte následující kroky.

- 1 Zkontrolujte, že jsou sluchátka zapnutá.
- 2 Stiskněte a podržte tlačítko **+** a **=** současně na 5 sekund.
  - ↳ Uslyšíte zvukový signál potvrzující, že jazyk hlasového ovládání se změnil.



### Tip

- Vybrat si můžete mezi dvěma jazyky hlasového ovládání (angličtina a mandarínská čínština).

# 5 Upozornění

---

## Soulad s předpisy

### EMF

Tento produkt splňuje veškeré příslušné normy a předpisy ohledně expozice elektromagnetickým polím.

---

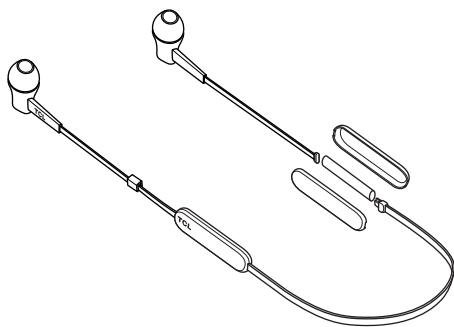
## Prohlášení o shodě

Společnost TCL Corporation prohlašuje, že tento produkt je v souladu se základními požadavky a dalšími ustanoveními směrnice 2014/53/EU. Prohlášení o shodě naleznete na stránkách [www.tcl.com](http://www.tcl.com).

---

## Vyjmutí vestavěné baterie

Ohledně řádné likvidace elektronických produktů se řiďte místními předpisy o likvidaci odpadu ve vaší zemi. Z důvodu ochrany životního prostředí baterii sluchátek vyjměte a recyklujte dříve, než zlikvidujete sluchátka.



Lithium-polymerová baterie (0,37 Wh)

---

## Likvidace starého produktu a baterie

### Ochrana životního prostředí a udržitelný rozvoj

Vynechali jsme zbytečné obaly a dbáme na to, aby byly ekologické a trvale udržitelné.



Produkt je zkonstruován a vyroben z vysoce kvalitních materiálů a komponent, které lze recyklovat a znovu použít. Dodržujte prosím místní předpisy ohledně likvidace balicích materiálů, vyčerpaných baterií a starých zařízení. Informace o recyklaci naleznete na webových stránkách [www.tcl.com](http://www.tcl.com).



Tento symbol na produktu znamená, že se na produkt vztahuje evropská směrnice 2012/19/EU.



Tento symbol znamená, že produkt obsahuje vestavěnou dobíjecí baterii, na kterou se vztahuje evropská směrnice 2013/56/EU a kterou nelze likvidovat s běžným komunálním odpadem. Důrazně doporučujeme produkt odevzdat na oficiálním sběrném místě.



# 6 Sdělení pro USA a Kanadu

## Soulad s předpisy pro USA

Toto zařízení splňuje požadavky pravidel komise FCC. Provoz je podmíněn následujícími dvěma podmínkami:

1. Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení.
2. Toto zařízení musí přijmout jakékoli přijaté rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

### Pravidla FCC

Toto zařízení bylo testováno a shledáno vyhovujícím v souladu s omezeními pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel komise FCC. Tato omezení jsou navržena s úmyslem poskytovat přiměřenou ochranu proti škodlivému rušení při používání v rezidenčních oblastech. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii, a pokud není instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobovat škodlivé rušení rádiové komunikace. Neexistuje však záruka, že se při určitých konkrétních použitích rušení nevykytne. V případě, že zařízení způsobuje škodlivé rušení příjmu rádia nebo televize, což lze ověřit vypnutím a opětovným zapnutím zařízení, doporučuje se uživatelům pokusit se rušení odstranit s pomocí některého či několika z následujících opatření:

- Přesměrujte nebo přemístěte přijímací anténu.
- Oddělte více zařízení a přijímač.
- Připojte zařízení do zásuvky na jiném okruhu, než ke kterému je připojen přijímač.
- Poradte se s prodejcem nebo zkušeným technikem pro rádio/televizi a požádejte o pomoc.

### Prohlášení FCC ohledně vystavení záření:

Toto zařízení splňuje limity FCC pro vystavení záření stanovené pro nekontrolované prostředí. Tento vysílač nemusí být umístěn ani provozován ve spojení s žádnou další anténou či vysílačem.

## Soulad s předpisy pro Kanadu

Toto zařízení splňuje normy RSS úřadu Industry Canada nepodléhající licenci. Provoz je podmíněn následujícími dvěma podmínkami: (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) toto zařízení musí akceptovat jakékoli přijímané rušení včetně rušení, které může být příčinou nežádoucí činnosti.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### Prohlášení IC ohledně vystavení záření

Toto zařízení splňuje limity Kanady pro vystavení záření stanovené pro nekontrolované prostředí. Tento vysílač nemusí být umístěn ani provozován ve spojení s žádnou další anténou či vysílačem.

**Pozor:** Upozorňujeme uživatele, že změny nebo úpravy neschválené výslovně stranou odpovědnou za soulad mohou mít za následek neplatnost oprávnění uživatele k provozování zařízení.



# 7 Ochranné známky

---

## Bluetooth®

Slovní značka a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky společnosti Bluetooth® SIG, Inc. a jakékoli použití těchto značek společností TCL Corporation je na základě licence.

## **Siri®**

Siri® je ochranná známka společnosti Apple Inc., registrovaná v SA a dalších zemích.

## **Google™**

Google™ a logo Google™ jsou registrované ochranné známky společnosti Google™ Inc. a Google Assistant™ je ochranná známka společnosti Google™, Inc.

## **TCL**

TCL je registrovaná ochranná známka společnosti TCL Corporation ve Spojených státech a v Kanadě.

## **MTRO**

MTRO je ochranná známka společnosti TCL North America.

## **Veškeré ostatní ochranné známky a obchodní označení**

jsou majetkem příslušných vlastníků.

# 8 Časté otázky

Sluchátka nelze zapnout.

- Baterie sluchátek není dostatečně nabitá. Nabíjení sluchátek (viz ‚Nabíjení sluchátek‘ na straně 5.).


Sluchátka se k mému chytrému telefonu nepřipojují automaticky.

- Nezapomeňte zapnout chytrý telefon dříve, než zapnete sluchátka. Dbejte na to, aby byla zapnuta funkce Bluetooth® ve vašem chytrém telefonu.

Sluchátka se stále odpojují.

- Baterie sluchátek není dostatečně nabitá. Nabíjení sluchátek (viz ‚Nabíjení sluchátek‘ na straně 5.).
- Dbejte na to, aby se sluchátka a zařízení Bluetooth® nacházely v provozním dosahu. Odeberte jakákoliv nadbytečná zařízení Bluetooth®.
- Odeberte sluchátka ze seznamu párování a spárujte je se zařízením znovu.

Sluchátka nelze spárovat s mým zařízením.

- Ujistěte se, že jste dodrželi všechny kroky popsané v této uživatelské příručce.
- Zkontrolujte, že sluchátka přešla do režimu párování. Stiskněte a podržte tlačítko , dokud nezačne střídavě blikat modrý a bílý indikátor LED.

V seznamu párování svého zařízení Bluetooth® nemohu najít název modelu sluchátek pro první připojení.

- Postupujte podle kroků v této uživatelské příručce a znovu ručně spárujte sluchátka se svým zařízením (viz ‚Párování sluchátek s chytrým telefonem nebo zařízeními Bluetooth®‘ na straně 5.).

Proč hudba hraje v reproduktoru na mém chytrém telefonu a ne do sluchátek?

- Ujistěte se, že jste na chytrém telefonu již zvolili možnost poslechu hudby přes sluchátka. Informace naleznete v uživatelské příručce chytrého telefonu.

Neslyším hovořit druhou stranu.

- Upravte hlasitost sluchátek.
- Nastavte hlasitost připojeného zařízení Bluetooth®.

Druhá strana mě neslyší.

- Zkontrolujte, že hovoříte v blízkosti mikrofonu.
- Ujistěte se, že mikrofon není ztlumený.

Kvalita zvuku je špatná a je slyšet praskání.

- Dbejte na to, aby se zařízení Bluetooth® nacházelo v provozním dosahu. Snižte vzdálenost nebo odstraňte překážky mezi sluchátkem a zařízením Bluetooth®.

Kvalita zvuku při streamování z chytrého telefonu je špatná nebo streamování zvuku vůbec nefunguje.

- Dbejte na to, aby váš chytrý telefon podporoval HFP – profil Hands-free a A2DP – profil pokročilé distribuce zvuku (podporováno stereofonní připojení Bluetooth®).

Nemohu ovládat hudební funkce na mém zařízení Bluetooth®.

- Dbejte na to, aby zdroj zvuku Bluetooth® podporoval AVRCP – profil dálkového ovládání zvuku/obrazu.

Kam mám sluchátka odnést k likvidaci?

- Nejbližší možnost recyklace elektroniky naleznete na stránkách [www.tcl.com](http://www.tcl.com).

Další podporu získáte na stránkách [www.tcl.com](http://www.tcl.com).

---

# JSME PŘIPRAVENI POMOCI

**Máte-li jakékoli dotazy,  
kontaktujte nejprve nás**

---

Další informace nebo nápověda:  
[www.tcl.com](http://www.tcl.com)

2019© TCL Entertainment Solutions Limited. Všechna práva  
vyhrazena.

Výroba a prodej tohoto produktu je výhradně na odpovědnost  
společnosti TCL Entertainment Solutions Limited.

MTRO100BT\_CZ\_UM\_v1.0